



PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO Ss. Cyril & Methodius Parish

Duszpasterstwo prowadzą od 2003r.
Księża z Towarzystwa Chrystusowego
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz / Pastor
Kom. 713 269 0888

2427 S. 15TH STREET * MILWAUKEE, WI 53215
*pastor@cmmk.org *cmmk.org *phone 414-383-3973



XXX NIEDZIELA ZWYKŁA XXX SUNDAY IN ORDINARY TIME 25 października/October 25, 2026

BIURO PARAFIALNE
po umówieniu

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota
4:00pm po ang.
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE**

Pon - Czw 8:00am
Piątek 6:00pm

SAKRAMENT POKUTY

Piątek 5:00pm - 5:45pm
Sobota 3:00pm - 3:45pm
oraz pół godz. przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc przed
planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed
planowaną datą. Wymagana jest
przynajmniej roczna, aktywna
przynależność do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na
każde wezwanie.

*Zaświadczenie o przynależności
do parafii, zgoda na sprawowanie
sakramentów poza parafią,
zaświadczenia dla rodziców
chrzestnych wydawane są tylko
osobom formalnie
zarejestrowanym w naszej parafii.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
Od poniedziałku do czwartku od godz. 7:30 do 8:00am
W piątek od godz. 5:00 do 6:00pm



PARISH OFFICE
By appointment

SUNDAY MASSES

Saturday
4:00pm English
5:30pm Polish
Sunday
9am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 8:00am
Friday 6:00pm

RECONCILIATION

Friday 5:00pm - 5:45pm
Saturday 3:00pm - 3:45pm
and half a hour before Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended wedding
date. At least one year of
active parish membership is
required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Friday and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W październiku modlimy
się, aby jak najwięcej ludzi
odmawiało różaniec święty.

ROSARY GROUP



Miłuję Ciebie, Panie, Mocy moja.
I love you, Lord, my strength.

Ps 18

Intencje mszalne / Mass Intentions

Sobota / Saturday - 24 października/October 24

4:00pm + Stanisław Kizior (greg.)

5:30pm Halina i Czesław Żuchowscy

Niedziela / Sunday - 25 października/October 25

9:00am + Stanisław Kizior (greg.)

10:30pm + Kazimiera i Jan Gliwscy

Poniedziałek/Monday – 26 października/October 26

8:00am + Stanisław Kizior (greg.)

Wtorek/Tuesday - 27 października/October 27

8:00am + Stanisław Kizior (greg.)

Środa/Wednesday - 28 października/October 28

8:00am + Stanisław Kizior (greg.)

Czwartek/Thursday - 29 października/October 29

8:00am + Stanisław Kizior (greg.)

Piątek/Friday - 30 października/October 30

6:00pm + Stanisław Kizior (greg.)

Sobota / Saturday - 31 października/October 31

4:00pm Nowenna for the deceased

5:30pm Nowenna za zmarłych

Niedziela / Sunday - 1 listopada/November 1

9:00am Nowenna for the deceased

10:30pm Nowenna za zmarłych

Poniedziałek/Monday – 2 listopada/November 2

8:00am Nowenna za zmarłych

6:00pm Nowenna za zmarłych

Wtorek/Tuesday - 3 listopada/November 3

8:00am Nowenna za zmarłych

Środa/Wednesday - 4 listopada/November 4

8:00am Nowenna za zmarłych

Czwartek/Thursday - 5 listopada/November 5

8:00am Nowenna za zmarłych

Piątek/Friday - 6 listopada/November 6

6:00pm Nowenna za zmarłych

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA / COLLECTION

10/18 składka - \$ 2,356.

Bóg zapłać za każdą ofiarę. May God reward your generosity.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 24 października

5:30pm Lisa i Emilia Werpachowskie

Niedziela, 25 października

10:30am Julia Bilska, Adam Pawelec

Sobota, 31 października

5:30pm Barbara Charney

Niedziela, 1 listopada

10:30am Zofia Kuta, Marcin Tutaj

KAWIARENKA:

Dziękujemy **Pani Luizie** za ciasto i za wydanie posiłku w ostatnią niedzielę. Dochód wyniósł \$334.

Bardzo prosimy o wpisywanie swojego zgłoszenia w kalendarzu dyżurów.

BĘDZIESZ MIŁOWAŁ

„Będziesz miłował Pana Boga swego całym swoim sercem, całą swoją duszą i całym swoim umysłem.” i „Będziesz miłował swego bliźniego jak siebie samego.”

Jak żyć taką miłością? Jak rozumieć miłość? Nie chodzi o miłość emocjonalną, ale o świadome, pełne miłości postępowanie, o postawę życiową ukształtowaną przez miłość. Kto kocha, nie myśli o korzyściach, udzielonej pomocy lub poświęceniu. Kochając, dajemy wszystko, chętnie, nie myśląc o rewanżu. Zastanawiamy się, jak postępować, by żyć pełnią istnienia, by znajdować środek na zło kłócące się z naszym pragnieniem szczerości, sprawiedliwości, spokoju i pokoju, a przecież to miłość do Boga i miłość do człowieka jest odpowiedzią na nasze wszystkie pytania i wątpliwości. To miłość uzdalnia nas do bycia prawdziwymi ludźmi. Gdzie jest miłość, tam jest szczęście. Miłość rodzi miłość i wraca do tego, kto ją daje. Na drodze rozwoju duchowego miłość bliźniego jest wyznacznikiem miłości do Boga.

UROCZYSTOŚĆ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

1 listopada Kościół obchodzić będziemy uroczystością Wszystkich Świętych (w tym roku w niedzielę).

WSZYSTKICH WIERNYCH ZMARŁYCH

(DZIEŃ ZADUSZNY)

2 listopada - Wszystkich Wiernych Zmarłych, czyli *Dzień Zaduszny*. Msze św. o 8 rano i 6 wieczorem.

MODLITWA ZA ZMARŁYCH - WYPOMINKI

Za zmarłych zostanie odprawiona Nowenna Mszy św. (9), oraz modlić się za nich będziemy w tzw. Wypominkach. Imiona zmarłych prosimy wypisać na specjalnych kartkach (w mianowniku, czytelnie) i zwrócić do zakrystii.

MODLITWA ZA ZMARŁYCH NA CMENTARZU

1 listopada o godz. 12 w południe spotkamy się na cmentarzu św. Wojciecha, aby w modlitwie różańcowej wpraszać łaskę życia wiecznego dla naszych drogich zmarłych. **Zapraszamy!**

Msza Święta gregoriańska (także gregorianka) to cykl 30 Mszy św. odprawianych codziennie w intencji jednej osoby zmarłej (nie można odprawiać jej równocześnie za kilku zmarłych). Nazwa pochodzi od imienia papieża Grzegorza I, który wcześniej był przełożonym klasztoru. Po śmierci jednego z mnichów, znaleziono przy nim monety, co było grzechem ciężkim (złamanie ślubu ubóstwa). Grzegorz, chcąc skrócić jego cierpienia czyścicowe polecił, odprawienie Mszy św. za niego przez 30 dni. Po upływie tego czasu zmarły ukazał się swojemu bratu, i powiedział: „Dotąd było źle, lecz dzisiaj zostałem przyjęty do wspólnoty”. Jego słowa potwierdziły skuteczność modlitwy zakonników i w ten właśnie sposób narodził się zwyczaj Mszy świętych gregoriańskich.

LOVE GOD AND NEIGHBOR

The first reading, taken from Exodus explains the second greatest commandment, namely, loving one's neighbors, especially the underprivileged, as one loves oneself. The chosen people of Israel should remember that once they were aliens in the land of Egypt. Just as God protected them and treated them kindly, so they are to protect others and treat them with kindness. Thus, they should become a humane society rooted in the basic religious concept of loving God living in their neighbor. In the Gospel today, Jesus combines the commandment to love God with the commandment to love one's neighbor and gives the result as the one Commandment of supreme importance in Christian life. Jesus underlines the principle that we are to love our neighbor as we love ourselves because, as God's children, both of us bear God's image, and to honor God's image is to honor Him. Love for our neighbor should not be a matter of feelings, but of deeds through which we share with others the unmerited love that God lavishes on us.

SOLEMNITY OF ALL SAINTS

November 1st Church celebrates the solemnity of All Saints Day (this year on Sunday).

Masses - like every weekends.

ALL SOULS' DAY - November 2nd. Masses will be celebrated at 8:00am and 6:00pm.

ALL SOULS DAY REMEMBRANCE

For the souls whose names are listed, Novena of Holy Masses will be celebrated in November. Please return the envelopes by November 1.

OFFERING MASS INTENTION

Offering Mass intentions is cherished practice in the Church, allowing individuals to request that a Mass be celebrated for the specific personal intentions.

The practice is rooted in the belief that the Mass is the highest form of prayer and intercession, connecting the faithful with the grace of God through the sacrifice of Christ.

Do you remember your loved ones and asked Mass intention offered for them?

HALLOWEEN AND CATHOLIC TEACHING

Despite its modern reputation, Halloween has a significant connection to the Catholic calendar.

The word "Halloween" comes from "All Hallows' Eve," the evening before All Saints' Day, celebrated on November 1. The word "hallow" is an older English term for someone or something holy, and historically, it was used to refer to the saints. All Saints' Day is one of the great celebrations of the Catholic Church, honoring all those who have entered heaven, including the countless saints whose names are known only to God. The following day, November 2, Catholics observe All Souls' Day, when the Church prays especially for the faithful departed who are undergoing purification. Together, these observances invite Catholics to reflect on holiness, death, eternal life, and the hope of salvation through Jesus Christ.

Program nadchodzących wydarzeń:

- 10/ Miesiąc różańcowy
- 11/1 Wszystkich Świętych, *zmiana czasu na zimowy*
- 11/2 Wszystkich Wiernych Zmarłych (*Dzień Zaduszny*)
- 11/22 Chrystusa Króla, święto chrystusowców
- 11/29 I Niedziela Adwentu
- 12/8-14 Pielgrzymka do Guadelupe (Meksyk)

RÓŻANIEC W NASZYM KOŚCIELE

każdego dnia 20 min przed Mszą św.,

przez cały październik

Każdego tygodnia modlimy się w intencji poszczególnych grup: za rodziny i małżeństwa, za dzieci, za młodzież, za ludzi starszych i chorych. Przyjdź na wspólną modlitwę! Odmawiaj różaniec!

CO Z HALLOWEEN?

Święto Wszystkich Świętych nie może w żaden sposób być zastąpione przez Halloween. Dzieciom nie przyniesie nic dobrego złudny świat „duchów, potworów, czarownic i wampirów bez Chrystusa”. Należy skierować wzrok na chrześcijańskie Święto Wszystkich Świętych i Wspomnienie Wiernych Zmarłych, które są głoszeniem prawdziwego świata. Uroczystość Wszystkich Świętych jest świętem radości i światła, jak również świętem tych, którzy już mogą oglądać Boga twarzą w twarz i są dla nas wzorem do naśladowania. Wspomnienie Wszystkich Wiernych Zmarłych przywodzi na myśl naszych bliskich zmarłych i pokazuje, że śmierć nie jest końcem, ale początkiem nowego życia

W TYM TYGODNIU:

28 października - św. Apostołów Szymona i Judy Tadeusza. Szymon pochodził z Kany. Głosił Ewangelię w Egipcie, a następnie dołączył do Judy w Persji, gdzie poniósł śmierć męczeńską przez przecięcie piłą. **Juda** (nazwany Tadeuszem, t.j. *Odważnym*)) był krewnym Jezusa. Głosił Ewangelię w Palestynie, Syrii i Mezopotamii, a potem z Szymonem w Persji. Święci Szymon i Juda cieszą się kultem jako patroni osób w trudnych sytuacjach życiowych.

Czy wiesz, że: Surogacja to uprzedmiotowienie kobiety i dziecka! Człowiek ma prawo przyjąć na świat jako owoc osobowego zjednoczenia rodziców, a nie jako rezultat kontraktu prawnego i transakcji medycznej lub finansowej. To odnośnie informacji, że premier Holandii R. Jetten oraz mężczyzna, z którym żyje w związku jednopłciowym, spodziewają się dziecka dzięki dwóm kobietom – dawczyni komórki jajowej i surogatce.

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojciec, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wślawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaski o które pokornie proszę. Ojciec nasz, Zdrowaś Maryjo ...

DEKALOG POLSKIEGO EMIGRANTA

Papież Jan Paweł II był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja”. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?

1. **Nie zapominaj**, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. **Nie zapieraj się** imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby i gorzka, jego powód do dumy.
3. **Pamiętaj o tym**, że gdziekolwiek rzucą Cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni Twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając środowisko, obywatelstwo, **nie wypieraj się** nigdy wiary i tradycji Twych przodków, jeśli chcesz, by Twoi nowi bracia i Twoje dzieci nie wyparli się Ciebie. Rodzino, stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem i matką.
5. **Szanuj swój naród**, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych, czy jakichkolwiek innych celów.
6. **Nie dozwól**, aby Twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łżony, niesłusznie oczerniany.
7. **Nie wywyższaj siebie** i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w Twoim narodzie jest najlepsze.
8. **Ucz się od innych narodów dobrego**, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. **Pamiętaj, że mieć rodzinę -naród**, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale i nie zapominaj o tym, że Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek.
10. **Pamiętaj, że jesteś dzieckiem narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja** dana jako pomoc ku obronie. Powtarzaj często modlitwę serc polskich Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam.

OGŁOSZENIE:

Potrzebna osoba do sprzątania 3 pokojowego mieszkania w Oak Creek, WI. Kontakt; 586 251 8733.

Paczki do Polski

Zbiórka codziennie w lokalu
1138 W Lincoln Ave
(414) 813 8030
Właścicielka (Meksykanka)
to autoryzowany agent firmy
Polamer

Finishing Touch Auto Body, Inc.

Richard, Rob, Mike Konecko
5306 Douglas Ave. Racine, WI 53402
Tel. 262 681 9990
*Mechanicy polecają swoje usługi.
Mówią po polsku.*

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Zachęcamy do ogłaszania swoich usług/biznesów